

Deutsch:

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten. Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Modellbau-Bastelartikel und nicht um ein Spielzeug. Für die fachgerechte Anwendung bzw. Weiterverarbeitung ist Werkzeug und Zubehör wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezielle Kleber nötig. **Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko!** Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern! **Dieses Produkt sowie Zubehör (Klebstoffe, Farben, Messer, usw.) unbedingt außer Reichweite von Kindern unter 3 Jahren halten! Beim Basteln mit diesem Produkt unbedingt beachten:** Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren. **Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf.**

Laser-Cut minis - Pflanzen

Die Laser-Cut minis sind das ideale Produkt für den realistischen Landschafts-Modellbau. Jedes Produkt wird aufwändig mit einem Laser aus einem mehrfarbig bedruckten Spezialpapier geschnitten, sodass selbst feinste Details und filigranste Strukturen sichtbar sind. Alle Produkte sind reißfest und gleichzeitig formbar. Anwendung: Die Laser-Cut minis werden mit der Hand geformt und mit einem Tropfen Klebstoff (zum Beispiel UHU) in der Modell-Landschaft fixiert. Die große Auswahl an Laser-Cut minis finden Sie unter www.noch.de.

Basteltipps:

- Lösen Sie die einzelne Pflanze vorsichtig aus dem Bogen. Beachten Sie dabei, dass die Pflanze an zwei Nahtstellen mit dem Bogen verbunden ist. Seien Sie mit der Ablösung an diesen Stellen besonders vorsichtig.
- Formen Sie die zunächst flache Pflanze vorsichtig zwischen Daumen und Zeigefinger indem Sie die Blätter nach oben biegen und geben Ihr damit das typische Aussehen einer Pflanze.
- Dabei kann eine Stecknadel hilfreich sein. Stecken Sie die Nadel durch das Loch in der Mitte der zunächst flachen Pflanze. Halten Sie die Nadel am unteren Ende fest und biegen Sie die Blätter gleichzeitig nach oben. Nach Beendigung des Formgebungsprozesses die Nadel wieder vorsichtig herauschieben.
- Um die geformte Pflanze in Ihrer Modell-Landschaft zu befestigen tragen Sie einen Tropfen Klebstoff (z.B. UHU) auf und setzen Sie diese an die gewünschte Stelle.
- Besondere Effekte erreichen Sie wenn Sie ganze Felder anlegen, verstreute Pflanzengruppen setzen oder die Landschaft mit einzelnen Pflanzen akzentuieren.

Anwendungsbilder siehe Rückseite Verpackung.

English:

Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use. This product is a model building item and not a toy. For appropriate application and use, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. **Therefore, appropriate work with this model building product does pose risk of injury!** For that reason this product is not for children! **Keep this product as well as all accessories (glue, paints, cutter etc.) out of reach of children under 3 years of age! For the use of paints and glues please follow these safety precautions carefully:** Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. **First aid for contact with eyes:** Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice. **Keep these instructions safe.**

Laser-Cut minis - Plants

The Laser-Cut minis are the ideal products for super life-like model landscaping. A laser elaborately cuts each plant out of multicoloured special paper so that even the finest details and most delicate structures become visible. The NOCH Laser-Cut minis are tear-proof yet can still be shaped. Application: The Laser-Cut minis are shaped by hand and fixed with a drop of glue (e.g. UHU) into the model landscape. You can find the wide selection of Laser-Cut minis on the internet at www.noch.de.

Handicraft tips:

- Break a plant carefully out of the base material. Take into consideration that the plant is connected with the base material at two joints. Be very careful at these spots when breaking out the plant.
- First form the plant carefully between your thumb and forefinger. Bend the leaves upwards giving them the typical look of a plant.
- Doing this a pin could be helpful. Stick the pin through the hole in the middle of the flat plant. Keep hold of the pin at its bottom and simultaneously bend the leaves upwards. After having formed the plant carefully remove the pin.
- To fix the formed plant into the model landscape put some glue on it (e.g. UHU) and fix it on the desired place.
- You will obtain special effects if you make whole fields, groups of plants or accentuate the landscape with single plants.

See instructional photos on the back of this package.

Français:

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Cet article est un produit de bricolage pour modélisme et n'est pas un jouet. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. **De ce fait, un risque de blessure est possible!** Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! **Tenir absolument ce produit et les accessoires (colle, peintures, lames etc.) hors de portée des enfants de moins de 3 ans! Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes:** Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation. Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. **Premiers secours en cas de contact avec les yeux:** Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

Laser-Cut minis - Plantas

En matière de conception de paysages, les Laser-cut minis vous assureront une reproduction proche de la réalité. Chaque produit en carton spécial décoré est découpé au laser de sorte qu'on puisse apercevoir les détails les plus fins et les structures les plus filigranes. Tous les produits sont bien résistants et faciles à former. Mode d'emploi : les Laser-Cut minis sont formés à la main et fixés avec de la colle (p.e. UHU) sur la maquette.

Vous trouverez toute la gamme de produits découpés au laser sur notre site internet www.noch.com.

Instructions:

- Détacher avec beaucoup de précaution la plante de son support. La plante est maintenue à son support par deux points.
- Maintenant, former avec soin la plante plate entre le pouce et l'index en pliant les feuilles vers le haut afin de reproduire le cachet typique d'une plante.
- Il convient d'utiliser une épingle. Mettre l'épingle dans le petit trou au milieu de la plante bien à plat. Ensuite, tenir l'épingle en bas et plier les feuilles vers le haut. Après avoir formé la plante, enlever l'épingle avec précaution.
- Pour fixer la plante sur votre paysage, mettre une goutte de colle et la fixer à l'endroit désiré.
- Des effets spéciaux sont obtenus en plantant des champs entiers, des groupes de plantes ou bien en accentuant le paysage par des plantes individuelles.

Voir des images d'emploi au verso.

Español

Antes de utilizar este producto, leer atentamente las instrucciones de seguridad y el modo de empleo. Este producto es un artículo de bricolaje para modelismo y no un juguete. Para la utilización o elaboración posterior correcta se necesitan herramientas y accesorios como un cuchillo afilado, tijeras puntiagudas y pegamento especial. **El tratamiento correcto de este producto posee riesgos escondidos de lesión.** ¡Por eso mantener este producto fuera del alcance de los niños! **¡En ningún momento dejar el producto así como los accesorios (pegamento, colores, cuchillos, etc.) al alcance de niños menores de 3 años! Durante el bricolaje con este producto atender en todo caso las indicaciones siguientes:** no comer, beber ni fumar. Evitar el contacto de colores o pegamento con la piel, boca y los ojos. Evitar la inhalación de vapores. No exponer a fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. En caso de contacto con los ojos lavar con abundante agua manteniendo los párpados abiertos y buscar atención médica inmediatamente.

Laser-Cut minis - Plantas

Los Laser-cut minis son el producto ideal para el modelismo de paisajes realístico. Cada producto fue cortado a láser de un papel multicolor diseñado especialmente, con detalles tipo filigrana. El papel es de gran resistencia y se deja bien doblar y formar. Modo de empleo: Los Laser-cut minis se doblan y forman a mano y se fijan con un poco de pegamento en su paisaje de modelismo. Descubra el gran surtido de modelos cortados a láser en nuestra página web www.noch.com.

Indicaciones:

- Soltar las plantas con mucho cuidado del pliego. Cada planta tiene dos puntos de union con el pliego. Tenga mucho cuidado en soltar estos puntos para no arrancar la planta.
- Doblar y formar prudentemente la planta plana entre pulgar e índice y dar así a la planta la forma típica.
- Les recomendamos usar una aguja para este proceso. Pasar la aguja en el agujero del medio de la planta plana. Aguante la aguja por debajo y doble ahora las hojas para arriba. Después de terminar con el proceso, quitar la aguja prudentemente.
- Para decorar su paisaje de modelismo aplicar primero un gota de pegamento por el centro y posicionar la planta al sitio deseado en su maqueta.
- Efectos especiales se obtiene si se planta plenos campos, grupillos de plantas o si se acentúa el paisaje con plantas únicas.

Imágenes de aplicación véase al dorso del embalaje.

Nederlands:

Voor gebruik de veiligheidswaarschuwingen en instructies goed lezen en in acht nemen. Dit product is een modelbouw-knutsel-artikel en geen speelgoed. Voor de juiste toepassing en verwerking is gereedschap en toebehoren zoals een scherp mes, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. **Vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct vormt kans op letsel!** Daarom buiten bereik van kinderen houden! **Dit product en toebehoren (lijm, verf, messen enz.) absoluut buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden!** **Let bij het in elkaar zetten van dit product absoluut op:** niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. **Eerste hulp bij oogcontact:** ogen open houden en met stromend water uitspoelen en. Direct een arts raadplegen.

Laser-Cut minis - Plantjes

De Laser-Cut minis zijn de ideale producten voor de realistische landschapsbouw in model. Elk product wordt met een laser uit een meerkleurig bedrukt speciaal papier gesneden, waardoor zelfs de fijnste details en filigrane structuren zichtbaar zijn. Alle producten zijn scheurvast en gelijktijdig nog te vervormen. Verwerking: De Laser-Cut minis worden met de hand en een druppeltje lijm (b.v. UHU) in het modellandschap vastgezet. De grote keuze van Laser-Cut minis kunt u vinden onder www.noch.de.

Knutseltips:

- Maak de plantjes voorzichtig los uit het raam. Let op: de planten zijn aan twee zijden met het raam verbonden. Wees zeer voorzichtig met het afsnijden van deze plekken.
- Vorm eerst voorzichtig de vlakke plant tussen duim en wijsvinger door de bladeren naar boven te buigen en geef daarmee de plant het voor hem typische uiterlijk.
- Hierbij kan een speld u hulp bieden. Steek de speld door het gat in het midden van de platte plant. Houd de naald aan het einde vast en buig de bladeren gelijktijdig naar boven. Na het beëindigen van het vormen haalt u de speld weer voorzichtig uit de plant.
- Om de gevormde plant in het modellandschap te plaatsen brengt u een druppeltje lijm (b.v. UHU) aan en plaatst u de plant op de gewenste plaats.
- Bijzondere effecten verkrijgt u wanneer u hele velden aanlegt, hier en daar groepen planten plaats of het landschap met losse planten accentueert.

Voorbeelden, zie achterzijde verpakking.

Bild 1 - Photo 1 - Foto 1



Bild 2 - Photo 2 - Foto 2



Bild 3 - Photo 3 - Foto 3



Pflanze wird von Hand aus dem Träger ausgebrochen
Break out the plant with your hands from the base material
Détacher la plante de son support.
Soltar la planta del pliego
Planten met de hand uit het raam halen

Pflanze wird mit der Hand geformt
Plant is shaped by hand
Former la plante à la main
Doblar y formar la planta a mano
Plant met de hand vormgeven

Pflanze wird eingeklebt
Plant is fixed with glue
Planter la plante avec de la colle
Pegar la planta
Plant vastzetten

